|  |
| --- |
| **نموذج ( هـ )** |

|  |
| --- |
| **توصيف المقرر** |

المؤسسة التعليمية: **جامعة الملك سعود**

الكلية/ القسم : **كلية اللغات والترجمة / قسم اللغات الأوروبية والترجمة**

**أ ) تحديد المقرر والمعلومات العامة**

1 – اسم المقرر و رقمه: القراءة والتعبير الكتابي 1 **-** 111 سبم

2 – الساعات المعتمدة: **4** ساعات

3 – البرنامج أو البرامج التي يتم تقديم المقرر ضمنها: برنامج اللغة الإسبانية

4 – اسم عضو هيئة التدريس المسئول عن تدريس المقرر**:**

5 – المستوى أو السنة التي سيتم تقديم هذه المقرر فيه: المستوى الثالث

6 – المتطلبات المسبقة لهذه المقرر(إن وجدت) : لا يوجد

7 – المتطلبات المصاحبة لهذه المقرر(إن وجدت): مواد المستوى الثالث

8 – مكان تدريس المقرر إن لم يكن في المقر الرئيسي للمؤسسة التعليمية: داخل الجامعة (كلية اللغات والترجمة)

9– لغة تدريس المقرر. اللغة الإسبانية

**ب ) الأهداف**

1 – وصف موجز لنتائج التعلم الأساسية للطلبة المسجلين في هذا المقرر:

- تدريب الطالب على كتابة مفردات اللغة بطريقة سليمة.

- إكساب الطلاب مهارة نطق الكلمات نطقا سليما واخراج الحروف من مخارجها الصحيحة.

- تدريب الطالب على علامات الكتابة (الترقيم) والتنقيط وعلى كتابة جمل بسيطة تتناول مواضيع من واقع الحياة العادية.

- تدريب الطالب على ترتيب مفردات الجملة حسب مقتضيات قواعد اللغة الهدف.

- تدريب الطالب على كتابة الجملة ذات الزمن الواحد ثم ينتقل لكتابة جمل وفقرة تشمل أكثر من زمن تتماشى مع ما درسه من قواعد وتراكيب ويتم الحرص على كتابة جمل متماسكة قواعد يا ودلاليا.

- تدريب الطالب على القراءة الجهرية والصامتة.

- تدريب الطالب على فهم معنى الكلمة و الجملة والفقرة والنص المقروء.

- تدريب الطالب ادراك علاقات الجمل في الفقرة بعضها ببعض.

2 – صف باختصار أية خطط يتم تنفيذها في الوقت الراهن من أجل تطوير وتحسين المقرر:

- نظرا لأهمية هذا المقرر في تعلم اللغة فينبغي تشجيع الطلاب و تحفيزهم على القراءة والتعبير الكتابي من خلال ورشات للطلاب مما سيساعد على زيادة التفاعل بين الأستاذ و الطالب و تطبيق ما يعرف بالتدريس التفاعلي و سوف يساعد ذلك على تحقيق المتابعة المباشرة و المتواصلة من جانب الأستاذ لمستويات الطلاب.

**ج ) وصف المقرر:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 – المواضيع المطلوب بحثها وشمولها | | |
| الموضوع | عدد الأسابيع | ساعات الاتصال |
| * التحية و السلام و تقديم الشخص نفسه * الوداع | 1 | 4 |
| * الحروف الساكنة و المتحركة | 1 | 4 |
| * طريقة نطق الحروف و تهجي الكلمات | 1 | 4 |
| * السؤال عن مسميات الأشياء وكيفية كتابتها | **1** | 4 |
| * السؤال عن الجنسية و كيفية الإجابة * تقديم شخص لآخر | **1** | 4 |
| * الدول و الجنسيات | **1** | 4 |
| * طرق وضع السؤال عن الأشياء و الأشخاص و الأماكن و الزمن * طرق الإجابة | **1** | 4 |
| * اختبار فصلي أول | **1** | 4 |
| * الأعداد الأصلية * السؤال عن السن و الإجابة عنه * وصف الأشخاص | **1** | 4 |
| ما هي و وظيفتك و أين تعمل؟  السؤال عن المهنة و مكانها و طريقة الجواب | **1** | 4 |
| * الأعداد الترتيبية | **1** | 4 |
| ماذا ستفعل غدا؟   * الحديث عن مشاريع نهاية الأسبوع و المؤشرات الزمنية الملائمة للمشاريع المستقبلية. | **1** | 4 |
| * الحديث عن عادات و أنشطة الوقت الثالث   الأذواق | **1** | 4 |
| اختبار فصلي ثان | **1** | 4 |
|  |  |  |

**2 – مكونات المقرر(مجموع ساعات الاتصال في الفصل الدراسي):**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **المحاضرة** | **الدروس الخاصة** | العملي / الميداني / التدريب | أخرى |
| 13 محاضرة بواقع 52 ساعة، إضافة إلى 8 ساعات للإختبارات  والتصحيحالجماعي | لا توجد دروس خاصة |  |  |

3 **– دراسة إضافية خاصة/ ساعات تعلم متوقعة من الطلبة في الأسبوع ( المطلوب هنا المعدل المتوقع للفصل الدراسي وليس المتطلبات المحددة في كل أسبوع):**

- ينصح الطلاب أن يراجع واجباته المنزلية في هذا المقرر لمدة 8 ساعات على الأقل و ذلك ليتسنى له تنميه هذه المهارة. كما يجب أن يحاول الطالب القيام بتطبيقات كتابية ذاتية ومطالعات باللغة الاسبانية.

4 **– تطوير نتائج التعلم في نطاقات أو مجالات التعلم**

**أ – المـــــــــــعــرفـــة**

-قراءة فقرات النص قراءة سليمة معبرة وبالسرعة المناسبة.

- التدريب على قراءة وفهم وإدراك معنى الفقرة والنص القصير والإجابة عن الأسئلة المتعلقة بهما.

- الكتابة بسهولة وبخط واضح فيه جمال و تنسيق.

-التعبير عما يشاهدونه بعبارة سليمة صحيحة.

- التعبير الكتابي عن أراءهم الخاصة بأسلوب سليم يتسم بوضوح الأفكار وصحتها وتنظيمها.

- تطبيق ما درسه الطلاب على ما قواعد ومفردات في تمارين الكتابة.

**ب – المهارات المعرفية (الإدراكية)**

1 - المهارات المعرفية المطلوب تطويرها:

- القدرة على الكتابة باللغة الاسبانية.

- القدرة على توظيف الألفاظ الجديدة و زيادة الحصيلة اللغوية.

- القدرة على التعبير عما يشاهدونه بعبارة سليمة صحيحة.

- القدرة على التعبير الكتابي عن آراءهم الخاصة في أسلوب سليم يتسم بوضوح الأفكار وصحتها وتنظيمها.

- القدرة على تلخيص ما يقرؤونه بأسلوبهم الخاص.

- القدرة على التفكير المنطقي, و ترتيب الأفكار مع تسلسلها, وربط بعضها ببعض مع الدقة في التعبير.

-القدرة على فهم المعنى المباشر للنص المقروء.

2- استراتيجيات التعلم المستخدمة في تطوير المهارات المعرفية:

- استعراض الأهداف التواصلية المرجوة قبل كل درس.

- عملية تعليمية تتمحور حول الطالب ذاته.

- مراقبة المدرس للعملية التعليمية وتوجيهه لها وإثارة تحديات لدى الطلاب ولفت الانتباه الى حلول مناسبة و تلخيص للنقاش.

- استخدام إستراتيجية العصف الذهني لجذب انتباه الطالب إلى المقرر بشكل دائم.

- استخدام الأمثلة التوضيحية و الصور وغيرها من الوسائل التدريسية المساعدة.

- المتابعة التعليمية في الساعات المكتبية.

3– طرق تقييم المهارات المعرفية المكتسبة:

- تمارين إملائية.

- تمارين كتابية لغوية.

- مواضيع انشائية تحريرية.

- أسئلة عامة تتعلق بالموضوع موجهة إلى الطالب لاستثارة قدراته اللغوية.

- المناقشة الصفية.

- إختبارات شفوية وكتابية مع المتابعة المستمرة.

**ج – مهارات العلاقات البينية (الشخصية) والمسئولية**

1 – وصف لمهارات العلاقات الشخصية مع الآخرين، والقدرة على تحمل المسئولية المطلوب تطويرها:

- العمل في إطار مجموعات.

- التحصيل الذاتي.

- اكتساب الطالب مهارات جديدة في التواصل من خلال الكتابة والتعبير باللغة الاسبانية من أجل التعريف بالهوية الشخصية و التفاعل مع الآخر والانفتاح على ثقافته.

- القدرة على التعلم الذاتي من خلال المطالعة وحب الإستطلاع.

2 - استراتيجيات التعليم المستخدمة في تطوير هذه المهارات والقدرات:

- تقسيم الطلاب إلى مجموعات عمل.

- عقد اللقاءات الفردية والجماعية

- عقد حلقات وورش كتابة جماعية ذات موضوع واحد أو مواضيع متعددة.

3 – طرق تقييم اكتساب الطلبة لمهارات العلاقات الشخصية وقدرتهم على تحمل المسئولية:

- العمل في إطار مجموعات بروح الفريق الواحد.

- القدرة على الحوار وتبادل الأفكار **ومن خلال التمارين الكتابية**.

**د – مهارات الاتصال ، وتقنية المعلومات، والمهارات الحسابية (العددية):**

1 – وصف المهارات العددية ومهارات الاتصال المطلوب تطويرها:

- استخدام الحاسوب في البحث عن مواضيع في التعبير الكتابي.

- استخدام الحاسوب في التعبير كتابة عن خبراتهم كطلاب وآراءهم الخاصة.

- اسنخدام مواقع الكتابة التفاعلية.

- لا تنطبق المهارات الحسابية على هذل المقرر.

2 - استراتيجيات التعليم المستخدمة في تطوير هذه المهارات:

- منح الطلاب واجبات منزلية تحريرية تقتضي استخدام تقنيات الحاسوب.

- التواصل مع الطلاب كتابة بالحاسب الالى مما يوفر الوقت و يضاعف الفائدة.

- تشجيع الطلاب على استخدام مواقع الانترنيت.

- تعزيز المهارات التواصلية من خلال المناقشة الصفية والعمل في مجموعات صغيرة**.**

3 – طرق تقييم اكتساب الطلبة لمهارات الاتصال ، وتقنية المعلومات، والمهارات الحسابية (العددية):

- أسئلة شفوية.

- الملاحظة المباشرة.

- التقويم الجماعي للواجبات.

**هـ ) المهارات الحركية (إن كانت مطلوبة)**

1 – وصف للمهارات الحركية (مهارات عضلية ذات منشأ نفسي) المطلوب تطويرها في هذا المجال:

- ليست هناك مهارات حركية مطلوبة لهذا المقرر.

2 - استراتيجيات التعلم المستخدمة في تطوير المهارات الحركية:

- لا توجد استراتيجيات تعلم في تطوير المهارات الحركية مطلوبة لهذا المقرر.

3 – طرق تقييم اكتساب الطلبة للمهارات الحركية:

- لا توجد طرق تقييم حيث ليست هناك مهارات حركية مطلوبة لهذا المقرر.

**5 - تحديد الجدول الزمني لمهام التقويم التي يتم تقييم الطلبة وفقها خلال الفصل الدراسي**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| رقم التقييم | طبيعة مهمة التقييم (مثلا: مقالة، أو اختبار قصير، أو مشروع جماعي، أو اختبار فصلي... الخ | الأسبوع المستحق | نسبة الدرجة إلى درجة التقييم النهائي |
| 1 | الإختبار الشهري الأول | الأسبوع السابع | 20% |
| 2 | الإختبار الشهري الثاني | الأسبوع الرابع عشر | 20% |
| 3 | اختبارات قصيرة | فجائية | 20% |
| 4 | الإختبار النهائي | الأسبوع الخامس عشر | 40% |

**د) الدعم المقدم للطلبة**

الإجراءات أو الترتيبات المعمول بها لضمان تواجد أعضاء هيئة التدريس من أجل تقديم المشورة والإرشاد الأكاديمي للطالب المحتاج لذلك ( مع تحديد مقدار الوقت – الساعات المكتبية- الذي يتواجد فيه أعضاء هيئة التدريس في الأسبوع):

- ثماني ساعات مكتبية خلال الأسبوع تحدد من خلال جدول توضيحي موجود على موقع عضو هيئة التدريس وتعلق على مكتبية.

**هـ ) مصادر التعلم**

* 1 – الكتاب (الكتب ) الرئيسة المطلوبة:

- *Prisma*. Nivel A1, Madrid, Edinumen, 2002.

2 – المراجع الأساسية:

- ARNAL C., RUIZ DE GARIBAY A.: *Escribe en español*, Madrid, SGEL, 1996.

3 – الكتب والمراجع الموصى بها ( الدوريات العلمية، التقارير... الخ) (يرفق قائمة بذلك):

-Benito Lobo, José Antonio: *Manual práctico de puntuación*. Edinumen, Madrid, 1992.

4 – المواد الالكترونية و مواقع الانترنت ... الخ:

<http://www.holaquetal.es>

<http://www.rae.es>

<http://www.ortografia.es>

[www.escrituracreativa.com](http://www.escrituracreativa.com)

5 – مواد تعلم أخرى مثل البرامج التي تعتمد على الكمبيوتر أو الأقراص المضغوطة أو المعايير المهنية أو الأنظمة:

- Programa *¨Hola, ¿qué tal?¨* Instituto cervantes. CD ROM

**و ) المرافق المطلوبة**

حدد متطلبات المقرر بما في ذلك حجم الفصول والمختبرات (أي عدد المقاعد في الفصول والمختبرات ومدى توافر أجهزة الكمبيوتر .. الخ).

1 – المرافق التعليمية (حجرات المحاضرات والمختبرات .. الخ):

- قاعة محاضرات مزودة بأجهزة كمبيوتر ومرتبطة بالإنترنت.

2 – أجهزة الكمبيوتر:

- بأجهزة كمبيوتر مرتبطة بالإنترنت.

3 – موارد أخرى (حددها – مثلا: إذا كان مطلوبا معدات مختبر معينة حدد المتطلبات أو أرفق قائمة):

- يمكن الاستعانة ببعض الوسائل التعليمية المساعدة كالصور والكاريكاتير وغيرها من الوسائل السمعية البصرية لتحفيز الطلاب على المشاركة وإبداء الرأي فيها والتعليق عليها.

**ز ) تقييم المقرر وعمليات التحسين:**

1 – استراتيجيات الحصول على نتائج الطالب وفعالية التعليم:

- أعمال الطلبة وواجباتهم المنزلية.

- مناقشة ومقابلة الطلاب.

-الإستبيانات حول المقرر وأداء عضو هيئة التدريس.

- الملاحظات المباشرة لأعمال الطلاب.

2 – الاستراتيجيات الأخرى المتبعة في تقييم عملية التعليم إما عن طريق الأستاذ أو عن طريق القسم:

- اختبارات قصيرة.

- مراجعة مدى تحقيق الأهداف التعليمية للمنهج ومحتوياته.

- مراقبة القسم لأداء المدرس**.**

3 – عمليات تحسين التعليم:

- تحديد نقاط الضعف (إن وجدت) في استراجيات التعليم الحالية والعمل على تلافيها

- التوسع في الإطلاع على استراتيجيات التعليم الأكثر فاعلية وحضور ندوات وورش عمل ذات صلة بالموضوع.

- الإستفادة من تجارب الزملاء.

- تحديد مستوى تحصيل الطالب والتعرف على مدى تقدمه نحو تحقيق الغايات والأهداف ويشير المدرس إلى ذلك في السجل الذي يدون فيه ملحوظاته وتقويمه للطالب خلال الفصل الدراسي.

4 – عمليات التحقق من مستويات إنجاز الطلبة (مثلا: فحص التصحيح أو الدرجات من قبل عضو هيئة تدريس مستقل لعينة من أعمال الطلبة، وقيام أستاذ المقرر بتبادل تصحيح عينة من الواجبات أو الاختبارات بصفة دورية مع عضو هيئة تدريس آخر لنفس المقرر في مؤسسة تعليمية أخرى)

- اختبارات معيارية قصيرة والتي تستخدم للمقارنة بين أداء الطالب بمتوسط أداء صفه.

- فحص النتائج من قبل عضو هيئة تدريس آخر.

- مقارنة نتائج الفحص مع نتائج نفس المقرر من برنامج آخر.

5 – صف الترتيبات والخطط المعدة للمراجعة الدورية لفاعلية المقرر والتخطيط للتحسين:

- مراجعة الأهداف التعليمية المتحققة وغير المتحققة: يتأكد المدرس من فعالية المعلومات المقدمة للطلاب ويقوم بتعديلها كلما اقتضى الأمر ذلك.

- تحديث المقرر واعداده بما يتلائم مع حاجة الطلاب.